

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

78. Jahrgang // Nr. 1507

1. Juli 2026

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 686 52 52 // ermatinger_geschaeftsmitteilungen@bodan-ag.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2800 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen



Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:

<https://www.ermatingen.ch/de/Gemeindeorganisation/Rathaus-und-Werkhof/Bauverwaltung/oeffentliche-Auflagen>
oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Neue digitale Wohnsitzbestätigung im eTG-Portal

Ab sofort steht den Einwohnerinnen und Einwohnern des Kantons Thurgau die digitale Wohnsitzbestätigung zur Verfügung. Das neue Angebot wurde im eTG-Portal aufgeschaltet und ermöglicht es, eine Wohnsitzbestätigung einfach und bequem online zu bestellen.

Nach einer einmaligen Registrierung mit Identifikation kann die Wohnsitzbestätigung direkt über das eTG-Portal (www.schalter.tg.ch) beantragt werden. Sie erhalten Ihre Wohnsitzbestätigung

nach der Bestellung in digitaler Form als PDF-Dokument. In der Regel steht Ihnen das Dokument innerhalb von wenigen Minuten in «Mein Bereich» zum Download zur Verfügung. Die Wohnsitzbestätigung ist digital signiert und kann beispielsweise für Uploads bei Online-Diensten verwendet werden. Damit steht eine moderne, schnelle und papierlose Alternative zur Verfügung.

Die digitale Wohnsitzbestätigung befindet sich derzeit in der Startphase. Der neue Service wird laufend weiterentwickelt und verbessert.

Die bisherige Wohnsitzbestätigung in Papierform kann weiterhin wie gewohnt über die Einwohnerdienste der Gemeinde Ermatingen beziehungsweise über den Online-Schalter der Gemeinde bestellt oder persönlich am Schalter bezogen werden.

Wir freuen uns, unseren Einwohnerinnen und Einwohnern mit diesem neuen Angebot einen weiteren digitalen Service anbieten zu können.

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen Ihnen die Einwohnerdienste der Gemeinde Ermatingen telefonisch unter +41 71 663 30 30 oder per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch gerne zur Verfügung.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und dem Werkhof während den Sommerferien

In der Zeit vom Montag, 6. Juli 2026, bis am Freitag, 7. August 2026, gelten bei der Gemeindeverwaltung folgende Öffnungszeiten:

Montag:	geschlossen
Dienstag bis Donnerstag:	08.00–11.45 / 13.30–16.00
Freitag:	geschlossen

Der Werkhof bleibt am Samstag, 1. August 2026 (Nationalfeiertag), geschlossen.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag	08.00 bis 11.45 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag	07.00 bis 13.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 bis 11.45 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	08.00 bis 11.45 Uhr	13.30 bis 18.30 Uhr
Freitag	geschlossen	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 15.-Juli-Ausgabe sind bis Montag, 6. Juli, abzugeben.
Inserate für die 1.-August-Ausgabe sind bis Mittwoch, 22. Juli, abzugeben.

Im Notfall erreichen Sie uns unter den folgenden Nummern:

Friedhof- und Bestattungsamt +41 79 215 01 63

Elektrizitätsversorgung +41 79 215 01 62

Wasserversorgung +41 79 215 01 61

Die Gemeinde Ermatingen wünscht schöne Sommertage und bedankt sich für das Verständnis.

Schlipfanlage gesperrt

Aufgrund der Staaderchilbi vom 3. bis 5. Juli 2026, des Weinfestes vom 17. bis 18. Juli 2026 und der Bundesfeier vom 1. August 2026, bleibt die Schlipfanlage aus Sicherheits- und Platzgründen zu den folgenden Zeiten gesperrt und ausser Betrieb:

Donnerstag, 2. Juli 2026, 17.00 Uhr bis Sonntag, 5. Juli 2026, 19.00 Uhr

Donnerstag, 16. Juli 2026, 17.00 Uhr bis Sonntag, 19. Juli 2026, 08.00 Uhr

Freitag, 1. August 2026, ganztags

Ein Notauswassern ist in dringenden Fällen nach vorheriger Absprache mit dem Hafenmeister (Tel. 079 921 82 72) jederzeit möglich.

Wir danken für Ihr Verständnis!

Erfüllung der Schiesspflicht – obligatorisches Bundesprogramm

Die Schiesspflicht für schiesspflichtige Angehörige der Armee ist bis am 31. August 2026 in einem anerkannten Schiessverein zu erfüllen.

Auch die Schützengesellschaft Ermatingen bietet die Möglichkeit, das Bundesprogramm zu absolvieren.

Das zweite Bundesprogramm kann am Samstag, 4. Juli 2026, von 13.30 bis 15.30 Uhr beim Schützenhaus an der Wolfsbergstrasse geschossen werden.

Weitere Informationen zur ausserdienstlichen Schiesspflicht 2026 sind auf der Webseite des Amtes für Bevölkerungsschutz und Armee unter «Militärverwaltung und Schiesspflicht / Schiesswesen».

Aus dem Gemeindepräsidium

Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler

Der Austausch mit der Bevölkerung ist dem Gemeinderat sehr wichtig. In der monatlichen Sprechstunde im Rathaus haben alle Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde die Möglichkeit, einfach und ohne Anmeldung ihre Anliegen einzubringen. Es können auch Termine ausserhalb der Sprechstunden während der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden.

Am **Donnerstag, 2. Juli 2026 von 16.00 Uhr bis 18.15 Uhr** findet die nächste Sprechstunde statt. Allgemeine Anliegen und Terminanfragen können auch per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch eingereicht werden.

Aus dem Gemeinderat

Rückblick Gemeindeversammlung

Am 26. Mai 2026 haben 87 stimmberechtigte Personen an der Gemeindeversammlung teilgenommen. Die Jahresrechnung 2025 wurde einstimmig angenommen. Der Gemeinderat freute sich über die Beteiligung an der Versammlung. Das Protokoll wurde inzwischen vom Gemeinderat genehmigt und von den beiden Stimmenzählenden unterzeichnet.

Sämtliche Anträge des Gemeinderates fanden grossmehrheitlich Zustimmung. Herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen! So wurden der Jahresbericht, die Rechnung 2025, der Antrag auf Sistierung der Einheitsgemeinde sowie 8 Einbürgerungsgesuche genehmigt bzw. zur Kenntnis genommen.

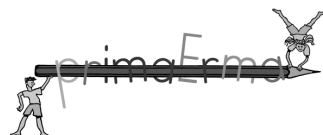
Zusätzlich wurde von einem Stimmbürger ein Antrag gestellt, wonach der Gemeinderat beauftragt werden soll, den Stimmbürgern einen Vorschlag zu unterbreiten, wie die Gebühren der Spezialfinanzierungen erhöht werden könnten, damit die bekannten Investitionen dieser Spezialfinanzierungen vorfinanziert werden können. Der Antrag wurde von der Versammlung als erheblich erklärt. Der Gemeinderat wird an einer der nächsten Gemeindeversammlung dementsprechend einen Antrag unterbreiten.

Bereits heute möchten wir Sie auf die nächste Gemeindeversammlung aufmerksam machen: Mittwoch, 25. November 2025, um 20.00 Uhr, erneut im Lilienberg.

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen sind in Rechtskraft erwachsen:

- Vaterlaus Hermann und Anna Magdalena Erben v. d. Andreas Vaterlaus, Ermatingen, Energetische Sanierung der Gebäudehülle, auf Parzelle Nr. 583, Blumenweg 10, Ermatingen
- Thomas und Cordula Vaterlaus-Gschwend, Ermatingen, Renovation Fassade, Neuersatz Dachrinnen und Dachabläufe mit Kupfer, auf Parzelle Nr. 479, Bahnhofstrasse 5, Ermatingen
- Werner Blattner, Ermatingen, Renovation Fassaden, auf Parzelle Nr. 180, Obere Seestrasse 48, Ermatingen
- Ralph Brinkmann, Triboltingen, Verlängerung Baubewilligung Aufstockung Einfamilienhaus, auf Parzelle Nr. 3438, Neustrasse 6, Triboltingen



**Primarschulgemeinde
Ermatingen**

Ersatzwahl für die Primarschulbehörde Ermatingen

An der Ersatzwahl für die Primarschulbehörde Ermatingen wurden alle drei zur Wahl stehenden Kandidatinnen und Kandidaten gewählt.

Von insgesamt 2'185 Stimmberechtigten gingen 602 gültige Wahlzettel ein; das absolute Mehr lag bei 282 Stimmen.

Gewählt wurden:

- Stefan Winiger mit 498 Stimmen
- Anna Schmidt mit 486 Stimmen
- Georg Felber mit 476 Stimmen

Die Schulbehörde gratuliert den Gewählten zur Wahl und dankt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für ihre Teilnahme sowie ihr Vertrauen. Sie freut sich auf die künftige konstruktive Zusammenarbeit mit den neuen Behördenmitgliedern.

Kontakt

Giovanni Martinelli
Präsident Primarschule Ermatingen
Tel. 079 405 07 37
giovanni.martinelli@primaerma.ch
www.primaerma.ch

SCAVINIS FÜR JEDES PROBLEM EINE LÖSUNG.

HAUS UND GARTEN ✓

HAUSRÄUMUNG UND ENTSORGUNG ✓

MECHANISCHE REPARATUREN ✓

GROSSE UND KLEINE TRANSPORTE ✓

UND VIELES MEHR ✓



SCAVINIS
DIE PROBLEMLÖSER

www.scavinis.ch
T 079 605 53 58

Sommer, Sonne, Strand-Lektüre ...

Bei uns
beginnt Ihr Urlaub
schon beim
Stöbern!



BODAN
Buchhandlung · Papeterie
Kreuzlingen · www.bodan-ag.ch



Ermatingen ist ein Dorf mit 3'800 Einwohnern am wunderschönen Untersee. Die Primarschule Ermatingen beschäftigt rund 35 Lehrpersonen und ist für 270 Primarschüler und Kindergartenkinder verantwortlich.

Wir suchen für unsere Tagesstruktur / Mittagstisch per **1. August 2026** eine engagierte, verantwortungsbewusste und herzliche Persönlichkeit, die sich in unserem Team weiterentwickeln möchte.

Mitarbeiterin Tagesstruktur / Mittagstisch (40 %)

Ihre Aufgaben

- Mitarbeit in der Betreuung
- Administrative und organisatorische Aufgaben
- Stellvertretung der Leitung der Tagesstruktur / Mittagstisch
- Zusammenarbeit und Austausch mit Eltern

Ihr Profil

Sie sind eine engagierte, verantwortungsbewusste und herzliche Persönlichkeit, die den Umgang mit Kindern und Eltern schätzt.

Sie bringen mit

- Erfahrung in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen
- Freude daran, Verantwortung zu übernehmen, klare Haltung zu zeigen und gemeinsam im Team Lösungen zu entwickeln
- eine zuverlässige, engagierte und wertschätzende Persönlichkeit mit hoher Sozialkompetenz
- Organisationstalent sowie ein kooperativer und reflektierter Führungsstil

Unser Angebot

- Verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit
- Ein engagiertes und erfahrenes kleines Team
- Attraktives Arbeitsumfeld und Anstellungsbedingungen
- Raum für Mitgestaltung, eigene Ideen und Weiterentwicklung
- Eine offene, wertschätzende und kollegiale Zusammenarbeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre elektronische Bewerbung bis zum **17. Juli 2026** an sekretariat@primaerma.ch. Bei Fragen dürfen Sie die Schulverwaltung 071 664 44 81 kontaktieren. Auf unserer Home-page www.primaerma.ch finden sie weitere Informationen zu unserer Schule.



Ermatingen hat nicht nur den schönsten Strand am Untersee, sondern verfügt auch über ein Hallenbad (Lernschwimmbecken) in der Mehrzweckanlage. Dieses Lernschwimmbecken wird an bestimmten Tagen für die Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt.

Aufgrund einer Vakanz in der Vertretung suchen wir nach Vereinbarung eine/n Mitarbeiter/in

Schwimmbadaufsicht

Die Hauptaufgaben der Schwimmbadaufsicht

- Aufsicht im Lernschwimmbecken
- Einlass der Kunden
- Führen der Kassenbuchhaltung

Sie bringen mit

- Zuverlässigkeit, Offenheit für Neues, Belastbarkeit, Eigeninitiative und Freude am Umgang mit Kunden
- Brevet SLRG Pool Plus oder Bereitschaft das Brevet zu erwerben

Wir bieten Ihnen

- Fixe Arbeitszeiten, Ferien während der Schulferien
- Unterstützung und Förderung in der Weiterbildung
- Sorgfältige Einführung und Ausbildung
- Das Hallenbad ist während dem Schulbetrieb geöffnet:
- Dienstag 18:00 bis 21:00 Uhr
- Mittwoch 18:00 bis 19:00 Uhr
- Freitag 18:00 bis 19:00 Uhr

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bei Fragen zur Stelle dürfen Sie Albin Schneider unter 079 297 77 30 kontaktieren. Ihre Bewerbungsunterlagen senden sie bis am 31. Juli 2026 an sekretariat@primaerma.ch

Offene Museumsführung

vinorama
MUSEUM ERMATINGEN

Sonntag, 5. Juli 2026, 15.00 Uhr

Tauchen Sie ein in eine faszinierende Zeitreise und erleben Sie hautnah das Leben um 1900.
Eintritt frei / Unkostenbeitrag Führung CHF 5.-

ARCHITEKTUR FÜRS LEBEN

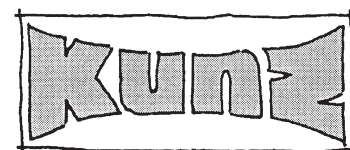
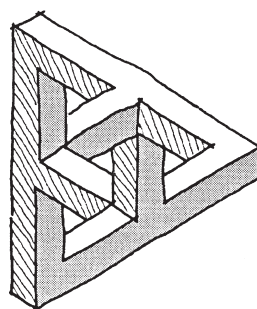
Folge 13: Das Ego baut gerne gross.

Und warum das, was wir suchen,
oft nicht auf dem Grundriss steht.

www.dallacorte.ch/egm

DALLA CORTE
— ARCHITECTS —

UMBAU – NEUBAU – SANIERUNG



KUNZBAU AG
OBERWEG 3
8272 ERMATINGEN
071 677 11 88

Zu vermieten in Ermatingen,

Setzstrasse 24 nach Vereinbarung-
Tiefgaragenplatz
Mietzins pro Monat: CHF 100.-
Werder Immobilien Treuhand GmbH
Tel. 071 664 19 81 oder
werder-immo@bluewin.ch



Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Inserate für die
15.-Juli-Ausgabe
sind bis
Montag, 6. Juli,
abzugeben.

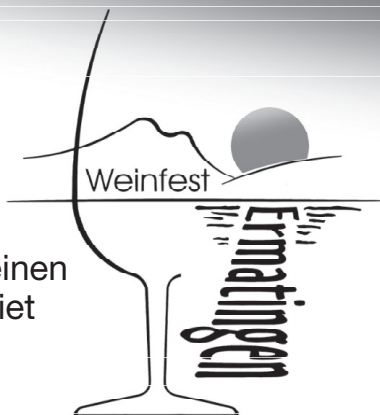
FEHR ImmoPartner AG

Familie sucht Einfamilienhaus oder Bauland

Hauptstrasse 114, Ermatingen / 071 664 11 77

31. Weinfest auf der Stedi

Lassen Sie sich
verwöhnen mit
Weiss- und Rotweinen
aus dem Weingebiet
Ermatingen.



Diverse kulinarische Leckerbissen werden
zubereitet von den Vereinen: Frauen- +
Männerturnverein, Musikgesellschaft,
Panikorchester und dem SLRG Ermatingen

Freitag, 17. Juli ab 17.00 Uhr
Samstag, 18. Juli ab 11.00 Uhr
Frühschoppenkonzert mit der
Freibiermusik Allensbach

Das OK und die Vereine freuen sich auf Ihren
Besuch am Weinfest!

80 Jahre
Staader Chilbi

3.-5. Juli
seit 1946

Das Fest am See Stedi Ermatingen

Freitag 3. Juli 2026

Afterworkparty ab 16 Uhr
Livemusik mit **T-River Band** und **Silvio Fantauzzi**
Festwirtschaft mit Knusperli und Barbetrieb
BeerPong Turnier, StaaderRodeo und Schiessbuden

Samstag 4. Juli 2026

Festwirtschaft ab 18 Uhr mit Knusperli
Livemusik mit **Miracle Peace** und **Lou Haze**
Buden, Inselbar und Staaderbar mit Sunset Lounge

Sonntag 5. Juli 2026

Frühschoppen mit der **Musikgesellschaft** ab 11.30 Uhr
Festwirtschaft bis 15 Uhr

www.staaderchilbi.ch

Yoga i dr Badi Ermatingen 13. – 31. Juli

Montag bis Freitag 8.30 – 9.30 Uhr

Ausgenommen bei Regen

(Info täglich auf www.yogaamsee.ch)

Fr. 5.- für Badi-Eintritt.

Bitte Matte oder Badetuch mitnehmen.

Mehr Infos: Ruth Blattner, yogaamsee.ch



Ermatingen

Salenstein



Seniorenrat

Gemeinsam Essen

Das nächste gemeinsame Essen der Seniorinnen
und Senioren findet im Juli statt am

Donnerstag, 9. Juli 2026, 12.00 Uhr
Restaurant «Lilienberg»

Anmeldung bis Freitag, 3. Juli

Heidi Rihs 071 664 16 64, rihs.chaes@bluewin.ch

Auf Wunsch kann ein Abholdienst oder eine Fahrgemeinschaft
organisiert werden.

www.ermatingen.ch/Veranstaltungen

MITARBEITENDE/ABWECHSLUNGSREICHE SCHREINER-AUFTRÄGE/ IM BEREICH INNENAUSBAU-MÖBELBAU-LADENBAU-GASTROBAU/ZUSÄTZLICHE FERIENTAGE/MODERNER ARBEITSPLATZ MIT MASCHINENPARK/LEISTUNGSGERECHTER LOHN/WERTSCHÄTZUNG/SPESENREGELUNG/WEITERBILDUNGSMÖGLICHKEITEN/SITUATIVE BETEILIGUNG AN WEITERBILDUNGSKOSTEN/ZIELVORGABEN/VERSCHIEDENE EINSATZORTE NACH KÖNNEN UND BEDÜRFNIS/WEIHNACHTSANLASS/TEAMEVENTS/FAMILIÄRER UMGANG IM TEAM/GEMEINSAME PAUSEN/FLEXIBLE ARBEITSZEITEN MIT BLOCKZEITEN/MITARBEITERÜBERRASCHUNG WÄHREND DEM JAHR/ÜBERSTUNDEN KOMPENSATION/PRIVATARBEIT NUTZUNG INFRASTRUKTUR/SELBSTÄNDIGES ARBEITEN/DIGITALE ZEITERFASSUNG/ARBEITSKLEIDUNG CAPT'SHIRTS-HOODIE-JACKE.....



B&L SCHLAURI

„Starkes Team sucht starke Schreiner-Hände“

Anruf an Daniel Schläuri: 071 666 72 72
www.schlauri.ch/unternehmen/jobs/

Hauptstrasse 190 8272 Ermatingen Tel. 071 666 72 72 info@schlauri.ch www.schlauri.ch

MOTOMARINE AG BOOTE + MOTOREN



8564 Gunterswilen ☎ 071 669 21 10



Ermatinger Stedi-Gropp

das offene Boot für
 spontane Ausflüge auf dem Untersee,
 bis max.12 Personen.

Vermietung an versierte Selbstfahrer möglich.

Reservationen:

Motomarine AG 071 669 21 10

Deine Zukunft startet hier: Kauffrau / Kaufmann EFZ «Öffentliche Verwaltung»



Ermatingen? Genau – das ist der Ort, wo Tradition auf Zukunft trifft.
 Mit rund 3'800 Einwohnerinnen und Einwohnern sind wir eine lebendige Gemeinde am Untersee – und bei uns läuft richtig was!
 Unsere Verwaltung ist modern, offen und mittendrin im Geschehen.

Jetzt fehlst nur noch **du!**

Das erwartet dich bei uns:

- **Abwechslung pur:** Du durchläufst sechs verschiedene Abteilungen – von Einwohnerdiensten bis Finanzverwaltung.
- **Sozialer Einsatz inklusive:** Du sammelst spannende Erfahrungen beim externen Einsatz im Kompetenzzentrum Soziale Dienste Münsterlingen.
- **Täglich was los:** Du hast täglich Kontakt mit Menschen und übernimmst Verantwortung.
- **Top Team:** Wir sind jung, motiviert und helfen einander – versprochen!

Was du mitbringst:

- Einen Sekundarschulabschluss – und Lust was zu bewegen.
- Gute Deutschkenntnisse und solide Computer-Skills (Tastaturschreiben von Vorteil).
- Du magst Menschen, kannst zupacken und hast Interesse an aktuellen Themen.

Das bieten wir dir:

- Eine topmoderne Ausbildung mit klarer Struktur.
- Zeitgemässe Arbeitsbedingungen und Infrastruktur.
- Ein Arbeitsplatz, bei dem du dich willkommen fühlst und weiterkommst.
- Zahlreiche Benefits für unsere Lernenden.

Jetzt bewerben!

Du hast Bock auf diese Lehrstelle? Dann zeig uns, was du drauf hast! Schick deine Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und allenfalls dem Stellwerkprofil bis **spätestens 18. Juli 2026** an: renato.locher@ermatingen.ch

Fragen? Ruf einfach an: 071 663 30 31 – Renato Locher freut sich auf dich!

Dorffest Triboltingen auf der Schulhauswiese

**Samstag, 15. August 2026
 ab 17 Uhr**



Festbeiz mit Getränken, feinen Grilladen,
 frischen Salaten, Raclette, Schnitzelbrot,
 Hot Dog, leckeren Kuchen, Torten und Glacé

Wir freuen uns auf Euch!

Dorfverein Triboltingen



Seit Kurzem eröffnet

Quattro Stazioni vereint Kiosk, Bistro, Gelato und Feinkost unter einem Dach. Geniessen Sie italienische Köstlichkeiten in gemütlichem Ambiente – direkt am Bahnhof.

- Kiosk:** Tageszeitungen, Zeitschriften, Süsses und vieles mehr
Bistro: Pinsa, Arancini, Focaccia, Salate und vieles mehr
Gelato: italienisches Eis, auch als Coupe
Feinkost: hochwertige Feinkost, auch im Geschenkkorb

Es freut sich auf Euch, Silke Maria Oswald mit Team
Bahnhofstrasse 7, 8272 Ermatingen, Tel. 071 664 25 06



MEHR SOMMER-GENUSS

Die TKB Ermatingen lädt Sie zu einer coolen Pause ein! Holen Sie sich Ihre Erfrischung an der Afterwork-Party der Staaderchilbi – auf der Stedi, am Freitag, 3. Juli 2026, von 18 bis 20 Uhr. Wir freuen uns auf Sie!

tkb.ch/ermatingen